

# Conseil des commissaires

CC / 13 mai 2003

SESSION  
DU  
13 mai 2003

PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI  
COMMISSION SCOLAIRE DES RIVES-DU-SAGUENAY

À une session ordinaire du Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, tenue en la salle des commissaires, sise au 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, le 13 mai 2003, à 19 h 30, sous la présidence de Mme Liz S.-Gagné, à laquelle tous les membres du Conseil ont été dûment convoqués dans les délais prévus par la Loi sur l'instruction publique,

Ouverture de la session et constatation des présences

Sont présents, présentes, outre la présidente,

Les commissaires :

M<sup>mes</sup> Jacqueline Asselin  
Sylvie Belzile  
Sonia Desgagné  
Ruth Gagnon  
Diane Gauthier  
Christiane Jean  
Denise Hudon  
Diane Perron  
Diane Tremblay  
Élaine Tremblay  
MM. Rino Beaulieu  
Gilles Cardinal  
Michel Girard  
Charles Lavoie  
Rémy Simard

Commissaires représentants des parents :

M<sup>me</sup> France Gagné  
M. Jean-Marc Girard

Sont également  
Présents-tes :

MM. Eudore Chouinard, directeur général adjoint  
Michel Cloutier, secrétaire général  
Claude Dauphinais, directeur général  
Yvon Pelletier, directeur général adjoint

Absences motivées :

M<sup>mes</sup> Lise Blackburn  
Diane Durand  
MM. Jean-Claude Basque

CC-2003-126  
Ordre du jour

Il est proposé par M. Gilles Cardinal  
et résolu :

Que l'ordre du jour de la présente session soit accepté.

ADOPTÉE

CC-2003-127  
Procès-verbal du  
8 avril 2003

Il est proposé par M. Michel Girard  
et résolu :

D'ACCEPTER le procès-verbal de la session ordinaire du Conseil des commissaires, tenue le 22 avril 2003, tel que rédigé.

ADOPTÉE

**CC-2003-128**

Courrier reçu du 16  
avril au 2 mai 2003

Chaque membre du Conseil a reçu pour information, une liste identifiant les sujets du courrier reçu à la direction générale, du 16 avril au 2 mai 2003.

---

**CC-2003-129**

Hommage à l'élève  
Keven Sergerie

Les membres du Conseil soulignent la performance d'un élève de la polyvalente de La Baie, Kevin Sergerie, qui a obtenu une première place à un concours provincial en mathématiques avec une note de 147 sur 150. En remportant cette distinction, il a reçu une bourse d'étude représentant les frais de scolarité à un baccalauréat de son choix à l'Université Laval. Pour sa part, la Commission scolaire lui remet par l'entremise de la présidente, une bourse au montant de 250\$.

---

**CC-2003-130**

Invitation spéciale « Défi  
découvertes 2003 »

Les membres du Conseil reçoivent de la part de M. Guy Harvey, technicien de laboratoire à l'école Dominique-Racine, une invitation pour constituer une équipe devant participer à un triathlon scientifique qui se tiendra le samedi 14 juin au profit de la Salle des découvertes de Chicoutimi.

---

**CC-2003-131**

Calendrier scolaire 2003-  
2004 / Jeunes

**ATTENDU** les consultations réalisées auprès des organismes prévus par la L.I.P.;

**ATTENDU** la recommandation du Comité des services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jacqueline Asselin  
et résolu :**

**D'ADOPTER** le projet de calendrier scolaire 2003-2004, secteur « jeunes », tel que déposé et présenté par la direction des services éducatifs.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-132**

Politique sur le dévelop-  
pement des Arts et  
de la Culture

**ATTENDU** la volonté de la Commission scolaire de faire la promotion du développement des arts et de la culture sur son territoire;

**ATTENDU** les consultations réalisées auprès des organismes concernés par le projet de politique;

**ATTENDU** la recommandation du Comité des services éducatifs jeunes;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Tremblay  
et résolu :**

**D'ADOPTER** la politique sur le « Développement des arts et de la culture ».

Cette politique sera insérée au recueil des documents de gestion sous le numéro (P)SEJ-2003-03.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-133**

Plan d'effectifs 2003-  
2004 / personnel de  
soutien

**ATTENDU** les démarches de consultation et de concertation réalisées en collaboration avec les gestionnaires des différents services et établissements de la Commission scolaire ;

**ATTENDU** les résultats des pourparlers avec les représentants du Syndicat régional des employés de soutien ;

**ATTENDU** les règles de la convention collective du personnel de soutien ;

**CC-2003-133**

(suite...)

**ATTENDU** que le présent plan d'effectifs demeure ouvert de manière à pouvoir réaliser les ajustements nécessaires au fur et à mesure des situations nécessitant une convention éventuelle ;

**ATTENDU** la recommandation favorable du comité du service des ressources humaines ;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Perron  
et résolu :**

D'adopter tel que déposé et présenté en un document daté du 13 mai 2003, le plan d'effectifs du personnel de soutien, autre qu'EHDAA et service de garde, pour l'année scolaire 2003-2004.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-134**

Liste des personnes susceptibles d'être mises en disponibilité et d'être non réengagées

Après étude et discussions,

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sonia Desgagné  
et résolu :**

D'accepter la liste des enseignants et enseignantes susceptibles d'être mises en disponibilité ou non-rengagées pour l'année scolaire 2003-2004, telle que déposée et présentée par la direction du service des ressources humaines (document daté du 5 mai 2003).

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-135**

Engagement / Agent d'administration / ressources humaines

**ATTENDU** l'ouverture d'un poste d'agent d'administration au service des ressources humaines et que l'entrée en fonction est prévue pour le 26 mai 2003 ;

**ATTENDU** que l'affichage de ce poste a été réalisé pour le personnel cadre du 24 au 28 avril 2003, après entente avec l'ACSQ section locale, et qu'aucune candidature n'a été reçue à cette étape ;

**ATTENDU** que l'affichage de ce poste a été réalisé pour tout le personnel de la Commission du 28 avril au 5 mai 2003 ;

**ATTENDU** que le processus de sélection s'est réalisé dans les règles et en accord avec la politique de dotation du personnel ;

**ATTENDU** la recommandation favorable et unanime du Comité de sélection ;

**Il est proposé par M. Charles Lavoie  
et résolu :**

**DE PROCÉDER** à l'engagement de Madame Lise Pâquet au poste d'agente d'administration au service des ressources humaines et d'assurer son entrée en fonction pour le 26 mai 2003.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-136**

Dépôt du rapport / Étude sur la conciergerie

**ATTENDU** le travail réalisé par le comité ad hoc sur la conciergerie ;

**ATTENDU** les divers documents de travail et les analyses ayant servi aux travaux du comité ;

**ATTENDU** les résultats du travail effectué par les membres du sous-comité sur l'étude des produits de conciergerie ;

**CC-2003-136**  
(suite...)

**ATTENDU** que le niveau actuel des ressources allouées par la Commission scolaire à ce titre est suffisant ;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité des ressources matérielles lors de la réunion tenue le 6 mai 2003 ;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Chrystiane Jean  
et résolu :**

**DE MAINTENIR** le service de conciergerie en régie pour les différents édifices de la Commission scolaire ; et

**DE MAINTENIR** l'existence du comité ad hoc de la conciergerie afin de suivre l'évolution du dossier.

**ADOPTÉE**

**CC-2003-137**  
Orientations budgétaires

**ATTENDU** la nécessité de déterminer un cadre budgétaire pour la confection du budget 2003-2004;

**ATTENDU** la nécessité d'assurer et de maintenir une situation financière saine à la Commission scolaire;

**ATTENDU** les recommandations positives du Comité permanent budgétaire, du comité consultatif de gestion et du comité de service des ressources financières et de l'informatique;

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Sylvie Belzile  
et résolu :**

De retenir les orientations suivantes à titre d'orientations budgétaires pour l'année scolaire 2003-2004 :

**Orientation majeure :**

Équilibre budgétaire opérationnel sans tenir compte des surplus budgétaires des établissements.

**Autres orientations :**

1. Détermination d'une marge de manœuvre budgétaire afin de pallier aux imprévus. Pour l'année 2003-2004, cette marge de manœuvre est fixée à un maximum de 0,50% du budget global de la Commission scolaire.
2. Maintien de l'application d'une partie de l'étalement de la mesure générale de réduction des dépenses du ministère de l'Éducation aux allocations déjà doublées.
3. Maintien de la récupération des ristournes de TPS et de TVQ sur les dépenses taxables des unités administratives à l'exception de certains types de dépenses.
4. Application d'une imputation (charge) administrative de 5% à toutes les allocations supplémentaires et nouvelles mesures budgétaires gérées d'une manière centralisée ou décentralisée.
5. Maintien et intégration de l'ajustement paramétrique négatif de 5% sur les allocations accordées aux écoles à l'exception de certaines allocations non transférables pour la plupart.
6. Poursuite de mesures correctives reliées à la gestion des prestations d'assurance-salaire en vue de maintenir la parité des coûts avec la moyenne provinciale des commissions scolaires de même type.

**CC-2003-137**  
(suite...)

7. Réaffectation ponctuelle à des projets d'investissement, des sommes perçues reliées au produit global de disposition des bâtisses excédentaires.

**ADOPTÉE**

Au cours des discussions qui ont précédé l'adoption de la résolution, il fut convenu de soumettre pour étude, l'orientation 8 au comité chargé d'élaborer une politique et un cadre organisationnel relatifs aux services de garde.

**CC-2003-138**  
Confirmation de postes /  
Directions d'établissement

**ATTENDU** les rapports d'évaluation des directions et directions adjointes temporaires.

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Jacqueline Asselin  
et résolu :**

**DE CONFIRMER** les personnes suivantes dans des postes réguliers de directions et directions adjointes d'établissement :

- M. Marc Girard
- M. Dany Vaillancourt
- M<sup>me</sup> Gynette Blackburn
- M<sup>me</sup> Sonia Deschênes
- M. Stéphane Minier

**ADOPTÉE**

Par la suite, le directeur général présente un bref aperçu du tableau des affectations des directions des établissements pour l'année 2003-2004 en précisant que quelques démarches demeurent à compléter prochainement concernant certains postes de directions.

**CC-2003-139**  
Achat d'un photocopieur /  
reprographie

**ATTENDU** la recommandation positive du Comité du service des ressources matérielles ;

**Il est proposé par M. Rémy Simard  
et résolu :**

**DE RETENIR** pour l'achat d'un photocopieur à haut rendement incluant le contrat d'entretien pour une durée de sept (7) ans, requis par le Centre de reprographie de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, le plus bas soumissionnaire conforme soit Blackburn & Blackburn, pour un montant total de 61 181,79\$ toutes taxes incluses et ce, à même le budget de l'année scolaire 2003-2004.

**ADOPTÉE**

**CC-2003-140**  
Contrat / vidanges

**ATTENDU** la satisfaction de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay quant à la disposition des contrats d'enlèvement des vidanges pour chacune de ses bâtisses;

**ATTENDU** la possibilité de prolonger des contrats telle que le stipule l'article 14.0 du contrat signé avec nos deux entreprises;

**Il est proposé par M. Jean-Marc Girard  
et résolu :**

**DE PROLONGER** les contrats actuels d'enlèvement des vidanges pour les bâtisses de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay jusqu'au 30 juin 2004 avec les Services sanitaires R. Bonneau Inc. ainsi que la firme Matrec selon le prix soumis à la levée et par bâtisse, ce qui peut représenter un montant approximatif de 93 572,00\$ pour les Services sanitaires R. Bonneau Inc. et

**CC-2003-140**  
(suite...)

un montant de 45 313,00\$ pour la firme Matrec; et de déléguer la présidente et le directeur général à signer les documents nécessaires à ces prolongements de contrat.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-141**  
Achats d'équipements  
récréatifs / école Saint-  
Louis

**ATTENDU** la demande du Conseil d'établissement de l'école Saint-Louis qui a piloté l'étude sur l'achat d'équipements récréatifs extérieurs pour leur école;

**ATTENDU** que les équipements récréatifs extérieurs de la firme choisie, ?Jambette Évolujeux? sont certifiés ?IPEMA? et recommandés pour leurs grandes qualités par le service des loisirs de Ville Saguenay;

**Il est proposé par M. Rémy Simard  
et résolu :**

**DE RETENIR** pour l'achat d'équipements récréatifs extérieurs de l'école Saint-Louis, la firme ?Jambette Évolujeux? pour un montant total de 22 151,08\$, toutes taxes incluses et ce, à même le budget de l'école Saint-Louis.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-142**  
Garderie / école Félix-  
Antoine-Savard

Il est ensuite convenu de reporter la décision relative au projet d'agrandissement de la garderie de l'école Félix-Antoine-Savard de façon à ce que les membres du Conseil puissent prendre connaissance des plans et devis relatifs à ce projet.

**CC-2003-143**  
Entente/ Restructuration  
de postes de soutien/ La-  
fontaine et Dominique-  
Racine

**ATTENDU** le projet de réorganisation des écoles Lafontaine/Dominique-Racine déposé au Conseil des Commissaires le 25 janvier 2003;

**ATTENDU** la résolution **CC-2003-065**;

**ATTENDU** le projet d'entente intervenue entre la Commission scolaire et le syndicat SRES/CEQ en suivi à la résolution **CC-2003-065**;

**ATTENDU** la recommandation du comité des ressources humaines.

**Il est proposé par M<sup>me</sup> Diane Perron  
et résolu :**

**D'AUTORISER** la présidente, M<sup>me</sup> Liz S.-Gagné et le directeur général, M. Claude Dauphinais, à signer pour et au nom de la Commission, l'entente, et ;

**DE PROCÉDER** à sa mise en application.

**ADOPTÉE**

---

**CC-2003-144**  
Servitude / École La  
Source

**ATTENDU** que la Commission scolaire est en processus d'aliénation de la bâtisse de l'école La Source;

**ATTENDU** que Ville de Saguenay accorde une servitude de droit de vue pour l'école La Source;

**ATTENDU** la recommandation favorable du Comité des ressources matérielles;

**Il est proposé par M. Charles Lavoie  
et résolu :**

## CC-2003-144

(suite...)

**D'AUTORISER** la présidente et le directeur général à signer pour et nom de la Commission scolaire, les documents nécessaires.

ADOPTÉE

## CC-2003-145

Rapport de la présidente

Madame la Présidente résume certaines représentations ou interventions qu'elle a faites au cours des derniers jours :

- ▣ **Le 24 avril 2003 :**
  - ★ Rencontre du Conseil d'administration de CRÉPAS aux bureaux d'Emploi-Québec à Chicoutimi.
- ▣ **Les 25, 26 et 27 avril 2003 :**
  - ★ Présidente d'honneur du Championnat provincial de volley-ball, à Chicoutimi.
- ▣ **Le 29 avril 2003 :**
  - ★ Rencontre des membres du Conseil d'administration d'Emploi Québec;
  - ★ Dîner avec le directeur général sur différents dossiers.
- ▣ **Le 30 avril 2003 :**
  - ★ Activité-conférence dans le cadre du Chantier régional écoles-entreprises-milieu pour la persévérance scolaire – CRÉPAS.
- ▣ **Le 1<sup>er</sup> mai 2003 :**
  - ★ Préparation de la conférence de presse sur la «*Salle des découvertes*» à l'édifice Marguerite-Tellier.
- ▣ **Le 2 mai 2003 :**
  - ★ Activité porte-ouverte à l'école Georges-Vanier dans le cadre de la semaine culturelle dont la thématique est : «*Enfants de tous pays, soyons amis!*».
- ▣ **Le 5 mai 2003 :**
  - ★ Participation à la conférence de presse en la salle Marguerite-Tellier du Centre des Arts et de la Culture sur l'avancement des travaux de réalisation de la Salle des découvertes de Chicoutimi.
  - ★ Participation au Comité de sélection pour le poste d'agent d'administration au service des ressources humaines.
  - ★ Rencontre du directeur général sur différents dossiers.
- ▣ **Le 6 mai 2003 :**
  - ★ Rencontre du Comité aviseur sur le dossier «*Planification stratégique*» avec le représentant de la FCSQ.
- ▣ **Le 7 mai 2003 :**
  - ★ Participation au «*5 à 7 des employeurs*» au Centre de formation professionnelle l'Oasis.
  - ★ Participation à l'activité de la Fondation Roland-Saucier «*Gérer sa santé mentale au travail dans les années 2000*» à l'hôtel Le Montagnais.
- ▣ **Le 11 mai 2003 :**
  - ★ Participation à titre de présidente d'honneur de l'événement, à un concert bénéfice donné par la Chorale Lyrique du Saguenay, pour le comité régional des maisons des familles.

## CC-2003-146

Rapport du directeur général

Le directeur général présente un bref résumé de représentations faites au cours des derniers jours :

- \* **Le 23 avril 2003 :**
  - ★ Participation à l'exposition des produits et services des entreprises soutenues par le CLD Saguenay dans leurs projets d'entreprises.

**CC-2003-146**  
(suite...)

- \* **Le 25 avril 2003 :**
  - \* Participation à la cérémonie d'ouverture du Championnat scolaire provincial de volley-ball à l'école polyvalente Dominique-Racine.
- \* **Le 5 mai 2003 :**
  - \* Participation à la conférence de presse en la salle Marguerite-Tellier du Centre des Arts et de la Culture sur l'avancement des travaux de réalisation de la Salle des découvertes de Chicoutimi.
- \* **Le 7 mai 2003 :**
  - \* Participation au «5 à 7 des employeurs» au centre de formation professionnelle l'Oasis.
  - \* Participation à l'activité de la Fondation Roland-Saucier «Gérer sa santé mentale au travail dans les années 2000» à l'hôtel Le Montagnais.
- \* **Le 9 mai 2003 :**
  - \* Participation à la rencontre du CPNCF (Comité Patronal de négociations) à Montréal.

Par la suite, le directeur général informe que l'ouverture à l'interne du poste de coordonnateur aux services éducatifs jeunes se termine demain.

**CC-2003-147**

Compte-rendus des comités de services et du comité de parents

Les membres du Conseil des Commissaires ont pu prendre connaissance de rapports de réunion de Comités de service. Des informations supplémentaires sont fournies en réponse à certaines questions posées par des membres du Conseil.

Également, M. Jean-Marc Girard, commissaire-parent, présente un bref rapport de la réunion du Comité de parents qui s'est tenue le 7 mai dernier. Il y fut notamment question :

- **Des sujets de consultation à venir** d'ici la fin de l'année ;
- **Du Colloque régional de la FCPQ** qui a eu lieu le 12 avril dernier ;
- **De la conférence organisée par le Comité EDAA** qui s'est tenue le 5 avril ;
- **Des plans de mesure d'urgence des écoles** : une formation a été donnée aux parents à l'effet que ce sujet devait être porté à l'attention de chaque conseil d'établissement et qu'un parent devait siéger au comité formé dans chaque école.
- **De taxage dans les écoles** : un parent a partagé avec le Comité une expérience vécue récemment en rapport avec le taxage.
- **De l'abolition d'un poste de direction adjointe d'école.**
- **D'un projet d'animation des récréations à l'école De la Pulperie.**
- **D'une activité-conférence du Conseil régional de prévention de l'abandon scolaire**, le 30 avril dernier.
- **Du dépôt du document Concertation culture-éducation** produit par la ville de Saguenay.

**CC-2003-148**

Contrôle budgétaire au 30 mars 2003

Le directeur du service des ressources financières et de l'informatique, M. Michel Simard, présente les résultats du contrôle budgétaire établi au 31 mars 2003.

Le présent rapport des revenus et dépenses comparé au budget montre une projection budgétaire de l'ordre de 482 658\$, ce qui constitue ainsi une nouvelle fort intéressante car elle permet d'anticiper qu'au 30 juin prochain,



la Commission aura atteint les objectifs budgétaires qu'elle s'était fixés dans son plan de redressement budgétaire, soit la résorption au 30 juin 2003 du déficit accumulé.

---

**CC-2003-149**

Code d'éthique / Politique  
sur la sécurité / Informati-  
que

Les membres du Conseil ont pu prendre connaissance du code de conduite quant à l'utilisation et la gestion des technologies de l'information et des télécommunications. Ce code de conduite, de préciser M. Michel Simard, fait suite à la politique relative à la sécurité dans l'utilisation des technologies de l'information et des télécommunications, politique que le Conseil des commissaires ont adopté le 8 octobre 2002. Ce document a été diffusé auprès de l'ensemble des directions de service et d'établissement de la Commission pour être rendu disponible également auprès des employés et des élèves usagers.

---

**CC-2003-150**

Élections scolaires/  
Endroits de vote

Le secrétaire général remet un document précisant les endroits de vote par circonscription électorale, qui pourraient servir lors de la tenue des élections scolaires du 16 novembre prochain. Il précise que ce projet servira au cours des prochaines semaines, à préciser les différents secteurs de vote, une démarche essentielle à l'élaboration de la liste électorale.

---

Sur ce, la présente session du Conseil se termine.

---

La présidente

---

Le secrétaire général